

處之泰然
·
迎新挑戰



洪卓立
專訪

守護天使系列 (三) 「高山草堂」

不完美締造完美

高山草堂 高誌樑

守護天使系列 (四) 「嗎哪 MANNA」

看破勢利 以愛為先

MANNA 方達賢

THE SHOT 快箭

01 會長的話

總會指派執行委員的話

02-04 封面人物

洪卓立

06-07 守護天使系列(三)

「高山草堂」

08-09 守護天使系列(四)

「嗎哪 MANNA」

11 財務處

樂遊半島籌款行

12 青年事務組

第四十一屆全港青年翻譯比賽

13 領袖才能組

與未來對話 - 領袖傳「城」

14 社會發展組

「不一樣的我 從心品味」

聽障調酒師培育計劃開幕禮

15 商業事務組

「與你同行 活出未來」工作坊

16-17 國際事務組

高雄亞太大會

18 紀錄及獎勵組

競投冊工作坊

大數據「智」創機遇講座

19 商業事務組

六月月會

青年事務組

七月月會

20 會員事務組

「人在野」之陶泥體驗

國際事務組

探訪姊妹會台中青年商會

21 公關推廣組

皇者之皇 2016 之誰羽爭鋒

22 會員事務組

「人在野」第二回半島『知』星

23 會員擴展組

五星訓練營

24 資深青商會

半島好聲音之週末同樂

26 總會及分會活動花絮

27 半島人家

28 喜訊

匯聚所長・共譜和諧樂章

1970年，半島青年商會會刊首次刊出，名為《簡訊》，1975年易名為《响箭》。1980年隨著會務蓬勃發展，遂刊印較為精簡之《快箭》，寓意更快捷將會務訊息傳達會員。本會會刊曾5次獲青商世界大會最傑出分會刊物，14次香港總會最傑出分會刊物。《快箭》每期由會友參與製作，除派發給國際青年商會香港總會所有會員外，更定期寄送給政府部門、各大專院校及合作機構團體等。

青商信條

我們深信：

篤信真理可使人類生命具有意義和目的
人類的親愛精神沒有疆域的限制

經濟上的公平應由自由的人

通過自由企業的途徑獲得之

健全的組織應建立在法治的精神上

人格是世界上最大的寶藏

服務人群是人生最崇高的工作

青商使命：

提供發展機會以促進青年人創造積極正面的
改變。

青商願景：

成為全球具領導性的青年積極公民網絡。

編輯委員會

主席：吳兆堅 Stephen

秘書及記者：何翠儀 Tracy

司庫及記者：張仲紋 Anna

總務及記者：雷皓殷 Yan

指導董事：吳雅文 Carmen

指導副會長：連乙峰 Eddie

執行副會長：駱嘉安 Kenny

出版事務組顧問：許秋成 參議員 Ludwig

會長：杜月嬋 Oliver

訂閱及查詢：

pub@hkpsc.org



f JCI Peninsula 半島青年商會



版權所有，如欲轉載請與我們聯絡。





半島青年商會會長

執筆之時，當此盛夏之際，《快箭》第3期也快將呈現各位面前。各項籌備多時的工作計劃，更是大鳴大放之時，一如豐富動人的樂曲，帶給各位生機勃勃而茂密繁盛的樂思。

喜見各會友同心合力，營造優美而有默契的節拍，在各項工作計劃努力下苦功雕琢，使各項計劃井然有序地進行，亦同時感謝各合作團體鼎力相助，為半島譜下豐富激昂的音樂盛宴。

本年與台中青年商會協辦「港台青年家書聯展」，了解香港及台灣兩地青年人與家人的溝通及關係。首次將「青年家書」工作計劃帶到兩岸作交流，走向國際；6月份的亞太大會，會友積極投入，參與人數不啻是近年新高。

商業事務組今年作出新嘗試，「與你同行 活出未來」以一系列工作坊，提升個人溝通技巧及職場訓練，並透過參觀不同企業，以了解商業社會運作，輔以「同行者」協助隱青重投社會，同時間亦發佈有關「隱青研究問卷調查」，得到各大傳媒的報導，提升社會對此議題的關注。

「不一樣的我 從心品味」拓展聽障人士投身社會上的可能性，培訓聽障調酒師，於港九共4間餐廳工作，培訓學員受訓後已全數錄用，成績令人鼓舞。「與未來對話 領袖傳承」城大科學及工程學院的三十多位學生，以隊際形式完成的工作計劃，亦將進入評審，優異隊伍將出席評審日暨頒獎禮分享成果。

今年十月「我們愛讀書」將與會友到貴州印江縣探訪山區兒童，並送上各香港善長的祝福，亦讓會友了解山區狀況及學習環境，了解祖國國情。旗艦工作計劃「青年家書」以「真•心事 真心講」作主題，希望年青人以一紙家書作渠道改善與家人溝通，坦誠向家人傾訴心事，而今年亦與懲教署合作，將更生人士納入為參賽者組別之一，提升工作計劃的層次及為年青人與家人溝通的議題，提供多角度的深入探討。

本人在此特別感謝一眾前輩無私言傳身教，每位會友孜孜不倦的付出，為今年半島此一樂章添上亮麗的色彩，別樹一幟。音樂上的探索應從無間斷、風格應不斷蛻變，投入其中，自然把自己的生命樂章推上更洗煉層次，亦同時在各工作計劃的舊調上有新突破，重新演繹如史詩的美樂之旅，在多元的社會上找到更多共鳴！

最後，順祝2017年執行董事局候選團隊競選順遂，為半島帶來新一曲緊扣心弦的宏大樂章！

杜月嬋



國際青年商會香港總會指派執行委員

中國有句說話：「人心齊，泰山移」。意思是只要人們心向一處，共同努力，就能發揮移動高山的巨大力量，克服任何困難。人心凝聚在一起，團結才能產生倍增的力量。

過往幾個月，我們可以見到，在會長杜月嬋帶領之下，大家凝聚在一起，團結一致，感受到「人心齊，泰山移」這一句話，亦實踐了今年的口號「匯聚所長 共譜和諧樂章」。

在各組別的團結一致努力下，推動了一個個對社會各階層有影響力的工作計劃，而工作計劃均以培訓會員為基礎，以社區問題為藍本，凝聚青年人，為他們創造積極正面的改變。包括：

- 提高青年人對翻譯興趣的工作計劃「第四十一屆全港青年翻譯比賽」，頒獎禮亦在7月7日順利完成。
- 與社福團體「龍耳」及香港調酒學校合作，推行「不一樣的我 從心品味」聽障調酒師培育計劃，培訓五名聽障人士成為專業調酒師。最值得鼓舞是，現有四間餐廳已聘用聽障調酒師。
- 以及全新的商業事務發展工作計劃「與你同行 活出未來」，期望一眾參加者在同行者的協助下能接觸不同人士，提升自信、重新建立形象，並透過不同的工作坊及企業參觀，提高對各行業的認識和興趣並重新投入社會。
- 成功將旗艦工作計劃「青年家書」推薦給姊妹會台中國際青年商會，於6月1日一行27人，包括11位前會長及參議員在台中市政府文心樓，出席由台中國際青商會主辦及香港半島青商會協辦「港台青年家書聯展」頒獎典禮。並一同籌辦本年度「青年家書徵文比賽」，實踐青商精神，一同在青商的平台上促進青少年與家人和諧關係。
- 在與未來對話-領袖傳「城」一系列的領袖才能發展工作計劃，特別安排十位《Train the Trainer 4.0 - 領袖密碼》畢業的學員，成為城市大學科技及工程學院學生的培訓導師，以積極公民框架以及十七項聯合國可持續發展目標為藍本，指導大學生籌備社會工作計劃，不但使會員有機會成為導師指導學生，且走進社區，實踐青商使命！

今年，亞太大會合共有325位香港會友出席，而半島會友出席人數已是32人，是出席人數最多的香港分會，本人謹代表總會致以最衷心的謝意。同時，在此感謝半島青年商會支持青商皇者之皇系列，舉辦「誰羽爭鋒」羽毛球比賽，除提供一個交流聯誼的機會外，亦令我們青商會友可以鍛鍊身體，保持健康！

另外，再次恭喜半島青年商會在會員擴展和會員事務組別的努力下，不但連續兩季獲得總會頒發的最傑出會員擴展分會(90人以上分會)，而且也一直保持為香港最多會員人數的分會。

最後，祝願半島青年商會活動愈見精彩，繼續能發揮移動高山的巨大力量，克服任何困難，令青商的足跡無處不在！

總會指派執行委員鄭永翔



平常心面對挫折
積極推動傷健共融



洪卓立
KEN

吳兆堅

2006 參加「英皇新秀歌唱大賽」奪得亞軍後加入樂壇。於 2007 年成為唯一一位男新人囊括四大頒獎典禮的新人獎項的男歌手。曾參與拍攝港台節目《手語隨想曲》，亦是半島青年商會 2016《不一樣的我·從心品味》聽障調酒師培育計劃的活動大使。

挫折乃家常便飯

外表年青有活力的洪卓立，看到他的眼神時，總覺得他經歷過很多高高低低。

「大家總會覺得有一種人，他們是可以完全不介意別人的看法，去做自己喜歡的事，但我覺得這種人是不存在的。」作為藝人，總會有機會遇到外間對自己的不利傳聞或批評，KEN 認為面對這些傳聞或批評已成為藝人日常工作的一部份。

「面對惡意批評或有人無視你作出過的努力，介意和失落總會有的，只是你會把他放得多大。」網上曾經出現過惡作劇，傳過不只一次 KEN 的死訊，KEN 最初是十分介懷的，因為之前他的確患過大病，好不容易才從鬼門關走回來。然而介意的同時，KEN 認為最重要的是改變一下自己想法，平常心面對，把負面思想變為推動自己向上的動力。

大病復原後 更懂珍惜

「當年遇上大病前，人生好像沒有目標可言！」成為歌手後，由演出、出唱片到得獎，不知道是否有幸運之神眷顧，所有事情來得比想像中容易，那時的 KEN 認為一切彷彿都是必然，日子太順利反而令他變得消極，想逃避繁重的訓練和工作。直至 2009 年遇上大病，隨後見盡人情冷暖，工作出現阻滯，



與獎項無緣，更失去了一些粉絲，令他更懂得珍惜一切，發現過去的成功是很多人身邊的同事、朋友一起努力的成果。「那次大病後才體會到家人是最重要！」與家人分開居住，自然很少和家人見面，身體受痛苦就似向 KEN 當頭棒喝，醒覺到至親才是生命中最重要的人。

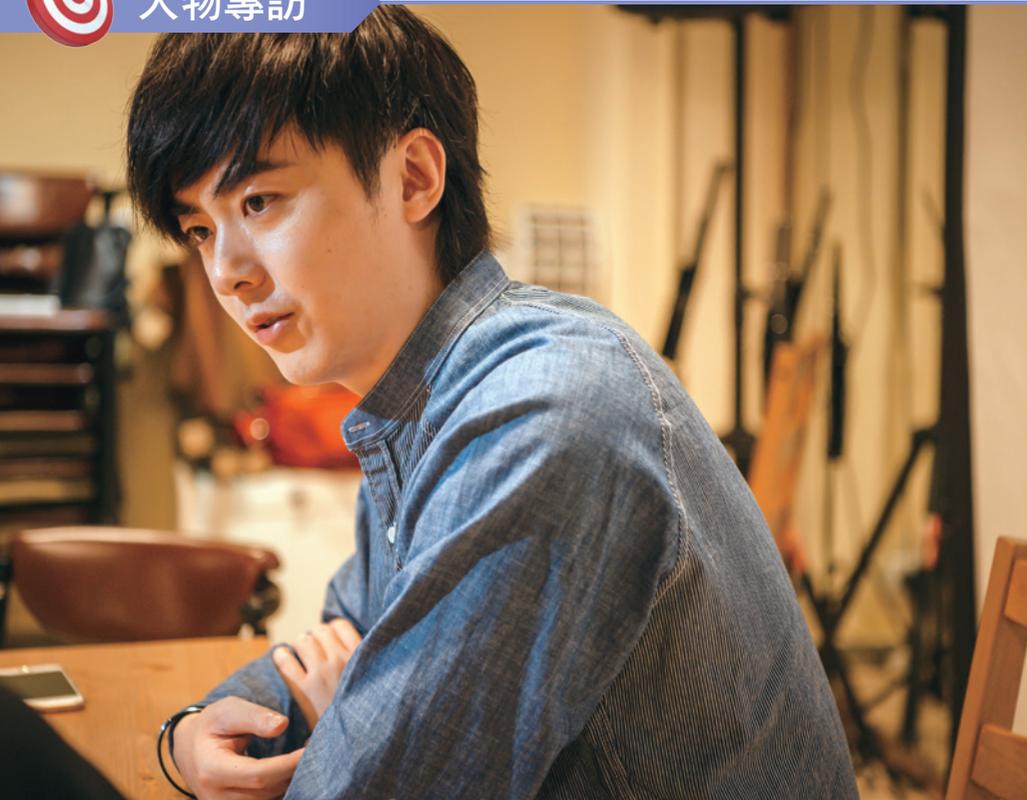
憑歌寄意 盼感染身邊朋友

KEN 覺得現時社會有一股不太好的風氣，就是很多人都習慣以非常負面的心態去看待身邊事情，在未有徹底了解之前，以謾罵、批評為樂，人云亦云的情況亦屢見不鮮。

「我覺得這樣會對大家的生活及價值觀，產生不良影響。」藝人身份，影響力雖則比一般人大，但面對種種挫敗，KEN 可以做到的只有保持他的正能量。未必人人都認同他所發出的正面訊息，但 KEN 認為只有堅持才可感染別人。「說一次沒用，就說兩次，說兩次都沒用，就嘗試以一首歌去表達。」KEN 盡量爭取用他的音樂去感動別人的心靈，他的努力最後沒有白費，不少粉絲及朋友因為聽過他的歌曲後，增加陪伴家人的時間，這令 KEN 覺得再多的付出也是值得。

一直唱下去 多做慈善工作

「我希望十年後我還是一個歌手！」問到 KEN 日後的目標，並



非在紅館開個唱或變得大紅大紫，他簡單回應只想一直唱下去。KEN 亦希望日後在慈善方面多作貢獻，縱使可能一個慈善演出吸引了大批觀眾，當中只有少數是支持他的公益理念，KEN 也不會放棄去感染他們。

憑親身相處經歷 成為別人榜樣

KEN 是半島青年商會 2016《不一樣的我•從心品味》聽障調酒師培育計劃的活動大使，他覺得很榮幸能擔當這個角色，因為早前透過參與拍攝港台節目《手語隨想曲》，和一眾聾啞人士相處過差不多兩個月的時間，這個經驗令他成為推動傷健共融的好榜樣。「可能很多人都覺得和聾啞人士溝通很困難，甚或會對他們帶有歧視眼光。通過我的演出，希望大家對聾啞人士的世

界有更多的了解。」手語就是聾啞人士的「語言」，KEN 笑說如果粉絲從他身上學到一些手語，或許日後有機會幫到聾啞人士解決日常不便，這多少就是 KEN 最樂見的成果。談到共融，KEN 認為最緊要的是放低偏見，「就以聾啞人士為例，不知為何總有人覺得他們是帶病者，不願意和他們接觸。」要達致共融，KEN 覺得普羅大眾先要反思一下過去的看法，要有理性判斷，才能正確看待弱勢社群。

一笑風雲過 珍惜所有

「有很多看似難以接受的事情，隨著時間過去，回看又沒什麼大不了。就像有人傳我的死訊，那我真的會死了嗎？其實難過的事情不必看得太重。」KEN 和我們分享

了一位粉絲的個案，這位粉絲曾因為被父母拳打腳踢而離家出走，而 KEN 小時亦曾過因為與家人意見不合而一走了之，直至山窮水盡時才回家，一時衝動令父母萬分傷心。每當回頭看這件事，就發現最疼惜自己的永遠是家人，所以他苦口婆心的勸導這位粉絲要回到父母身邊，無論發生任何爭執也好，一定要平心靜氣，透過溝通解決問題。

訪問的尾聲，問到 KEN 除了家人，還想多謝的人會是誰？

「會是我的中學同學，我們由中一已經認識，他們從來不多問我有關工作的事情，免得為我帶來額外的壓力。」他就是個珍惜家人和朋友的漢子，以下兩句歌詞是從他的作品《彌足珍貴》中節錄出來，當中流露的情感就是很「洪卓立」。

**「舊日的一切 別問幾多經已
浪費 彌足的珍貴 只想謝謝
把你記低」**



安老院轉介服務



費用
全免

搵安老院嘅專家
精明選擇 更安心 更輕鬆

始創於2005年的社會企業

龐大安老院資料庫

已為超過二萬家庭服務

創辦人榮獲十大傑出青年殊榮

24小時熱線：2708 0800

www.hkelderly.net



不完美 締造完美 「高誌樑」

張仲紋



小意外變成缺陷

小學期間，一場足球練習，改變了高誌樑的一生。當時，他負責守龍



門，球被踢到高處，他攀越鐵絲網撿球時從高處摔下來，跌斷右手，送入醫院。想也想不到的是，以為只是一宗小意外，後來竟然傷口受到細菌感染，最終為了保命，只能截肢。事後，爸媽為兒子將來的生活開始擔憂，亦極度自責自己沒有好好照顧兒子。性格活潑好動的誌樑反而沒有灰心氣餒，他自自然然開始去適應身體不健全的日子！讓他感到最尷尬最大挑戰的就是單手束褲頭繩，但憑着他那種永不放棄的精神，不斷嘗試、不斷練習，事情最終都能解決；相信那就是他活着的動力吧！

承認差異但不比誰差

出院初期，為了配合醫生的治療，誌樑開始佩戴義肢。其實義肢反而阻了他的活動能力，最後他索性不戴。誌樑從來就是那種活出自己的人，並不在乎別人的目光。他從小熱愛運動，意外後都沒有改變這方面的興趣，不論乒乓球、踢球、踏單車、划獨木舟、游水、攀石等等……都沒有一項運動能難到他。

每個人都有缺點或缺陷，只是它會否真的成為你的阻礙？就看你用什麼心態去面對。沒有人可以看不起你，除非你先看不起自己。曾有智

者說：「一生人最了不起的成就，就是發現自己，並且勇敢的成為自己！」

締造完美人生

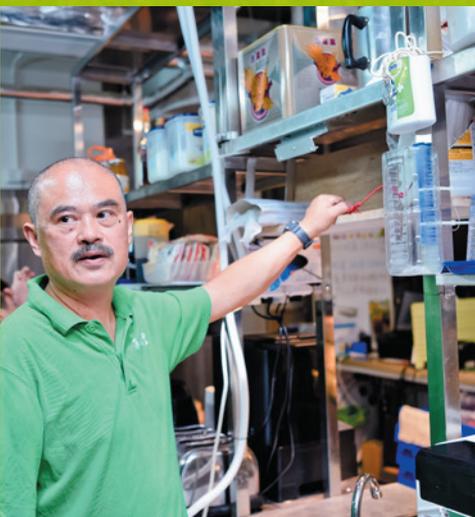
其後，誌樑默默努力生活，更組織了一個完整美滿的家，得到妻子的支持、子女們的崇拜及社會的認同。近年他受邀到夏威夷進行單車比賽，這個活動十分特別，選手是



四肢健全的人和身體有殘障的人組成一隊，進行單車比賽。一場友誼賽當中，充分體會了大家毫無障礙、互相幫助、同心合力完成賽事的決心。除了誌樑，他太太和女兒也與不同的殘障人士組隊出賽，可見他家人身體力行地支持誌樑。

成為別人的守護天使

誌樑有著多年當運動員的經驗，又曾在社福機構工作及做義工。其後，他建立了自己的訓練學堂，為大眾服務。學堂為年輕人、學生及殘障人士舉辦歷奇訓練課程，也有為長者提供思想治療課程。他的教



提倡健康飲食；他更親力親為參與餐廳的營運及優化工作。

訪問當日他便帶我們參觀餐廳內他有參與設計的工程及小發明，以身作則動腦筋把廢物變成有用的工具，展現他長年累月的解難經驗及創造力。高教練指現時社會資源充足，資訊發達，如果遇到問題，可以通過上網搜索很容易便得到答案。可是沒有經過人



與人之間的討論及思考，那答案是否最精確最可取呢？時下的年青人不應忽略集思廣益及解難能力的重要性，「知識變成智慧」，跳出自我的框框及安全帶！

學理念是非常簡單實在，切實地通過遊戲和歷奇活動，把正面的訊息傳給教授對象，啟發他們的思維和增加應變處事的能力。最近，他更與朋友合資開設素食餐廳「高山草堂」，





看破勢利 以愛為先

「方達賢」



We love him,

because he first loved us.

(1 John 4:19)



何翠儀



方達賢(Leo)是生於八十後的青年，他曾經是個不折不扣的生意人；短短幾年即坐擁五間食店，並手持大量資金，業務也準備上市。在他的世界裡，一切也與以金錢掛帥，「利字當頭」、「有錢使得鬼推磨」、「只要有錢，黑與白、是與非、對與錯都不重要」等，這些正正是 Leo 昔日的價值觀。後來，經濟不景氣，業務面臨重大危機，近乎破產，所經營的食店也相繼結束，餐廳由五間縮減至一間；「嗎哪 Manna」是他今天唯一經營的餐廳。同時，因為他的經歷與信仰，眼前的他不再是昔日商場上的豺狼，而是一位以人為先，默默守護著不同弱勢社群的活躍分子。

透過「嗎哪 Manna」， 幫得幾多得幾多！

「嗎哪 Manna」的前身是食品加工場，餐廳的出現全因 Leo 認為應充分善用自已的地方。餐廳開業接近一年，除了做生意，Leo 亦會只收取成本價，向不同團體借出場地及提供食物，以助他們能在有限的資源下舉辦活動，為社會上不同的弱勢社群提供援助，例如：長者新春聚會、夜遊青年聚會、印尼難民及傭工的聚會及工作坊等。簡單來說，不論你是誰，只要有需要，Leo 也願意伸出援手，幫得幾多得幾多！

被世界遺忘的一群 印尼難民及傭工

談到服務對象，Leo 認為印尼難民及傭工都是現今香港最不被重視和支援的一群。以往，Leo 曾聘用印尼難民做「黑工」，也因而認識了很多「同鄉」（印尼難民及傭工）。透過接觸及了解，Leo 看到她們的需要，知道她們經常會受到不公平對待，但相比起菲傭，她們的問題則甚少受注視。工作時，部分人曾受到僱主的不人道對待；放假時，她們不但沒有容身之所，即使在公園流連，也會遭受途人白眼，甚至



被視為阻地方。所以，Leo 很希望能盡一分綿力，透過舉辦不同的活動及興趣班，例如：夏威夷小結他 Ukulele 興趣班、甜品製作班等，讓身在異鄉的她們也能感受溫暖，擁有「被重視」、「被幫助」的感覺。

沒有最多，只有更多！

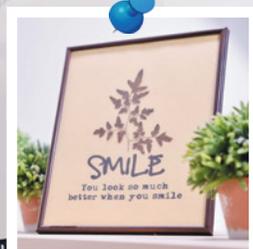
問到 Leo 的未來大計，身為餐廳老闆的他說希望日後能舉辦更多活動，讓更多的印尼難民及傭工受惠。或者正正因為他的經歷：曾經看似擁有很多，但迷失於金錢與物質的世界，讓他深深體會到金錢並不是一切。生活於利益化的世界，Leo 提醒我們千萬不要把金錢看得太重，因為金錢是很虛無，很容易被取代的。他再三提醒，當人以金

錢衡量身邊的東西，最終也只會發現原來自己並不真正擁有過什麼。

寄語給時下的年青人們

生活於資訊科技年代，大多人也「機不離手」，訪問中，Leo 提到他的餐廳是不設無線上網，目的是讓人與人之間能有更多真實的溝通和交流；同時間，餐廳是採用半自助形式經營的，客人在購買食物後，需自行找尋座位，並在離開前收拾地方和餐具，這是為了讓他們能與「嗎哪 Manna」建立關係和培養歸屬感，客人的身份不再只是客人，來到餐廳也不再只是純粹為消費。

來到訪問的尾聲，Leo 再三強調人與人之間的關係遠遠比名利珍貴，以他自己為例，透過幫助不同的弱勢社群，他能與不同的人產生連繫，並建立關係，對他來說，這一切都是既珍貴而又無可取替的。最後，Leo 提醒時下的年青人們：「當你在生命中決定有愛，並願意付出愛的時候，千萬不要吝嗇，也不要篩選，因為付出愛能讓你得到更多。」







樂遊半島籌款行

陳張蓮

分組頒獎



在5月15日天公造美的早上，半島一眾會友遠離煩囂鬧市聚集於西貢北潭涌郊野公園，展開別開生面的籌款遠足之旅—「樂遊半島籌款行」。

是次活動由兩個有趣部分組成，我們首先沿北潭涌家樂徑遠足，沿途設有兩個遊戲點，分作兩隊的參加者要在特定的遊戲點完成指定任務以換取獎品。待完成遠足之後，就是大快朵頤的燒烤環節，其間我們體驗了原野烹飪之樂趣，兩隊參加者都發揮了無限創意煮出色香味俱全的「洋蔥蛋」，在一片歡笑聲中度過周日的下午。

是次活動希望本會會友明白籌募經費的過程及善用會務經費的重要性。在此，再次衷心感謝各善長仁翁出錢出力支持，令本會有經費支持各類型的工作計劃藉此服務社會、訓練自己。

烹飪比賽



樂燒遙

傳心
詮意



第四十一屆全港青年翻譯比賽

梁正熙



▲ 本屆比賽宣傳大使伍家謙先生分享翻譯經驗

為鼓勵青年人積極進修中英文，提升對語文及翻譯的興趣，由半島青年商會及全港青年學藝比賽大會主辦、香港翻譯學會協辦和民政事務總署贊助的「第四十一屆全港青年翻譯比賽」，已於5月21日星期六下午在九龍工業學校順利舉行。本屆比賽反應熱烈，報名人數超過460人，出席者達350人，出席率達75%。

今年比賽口號為「傳心詮意」，詮意，意思是翻譯字面意思，傳心即是將原文作者的感情表達出來。

第四十一屆全港青年翻譯比賽能夠圓滿舉行，實有賴各方鼎力支持。本會



▲ 半島青年商會會長杜月輝致送紀念品予一眾嘉賓

很榮幸獲伍家謙先生惠允擔任本屆比賽宣傳大使，並邀得香港翻譯學會副會長(外務)暨主席評判陳潔瑩博士、全港青年學藝比賽大會主席林國華先生、民政事務總署聯絡主任梁寶琪小姐、國際青年商會香港總會總會會長關德仁參議員、場地贊助九龍工業學校校長黃國輝先生、各贊助商代在百忙之中撥冗出席比賽開幕禮，為活動生色不少。另外今年比賽我們很榮幸邀到自由體育記者伍家謙為宣傳大使，除了接受訪問細說職業生涯，更出席開幕禮分享工作及翻譯的經驗，希望令參加者學以致用。本會謹此向各嘉賓致以衷心謝意。

經評判一個月來嚴謹的審核，比賽結果終於揭曉。頒獎禮亦於7月7日晚



▲ 全港青年學藝比賽大會主席林國華先生(後排左三)、香港翻譯學會副會長(外務)陳潔瑩博士(後排右四)、半島國際青年商會會長杜月輝(後排中)與青年事務組成員及得獎參賽者

- 場地贊助**
九龍工業學校
- 贊助機構**
民政事務總署、香港青年商會基金、半島青年商會發展基金
- 黃金贊助商**
遵理學校、ExcelNet Total HR Solution
- 贊助商**
Future Link Limited、今日校園、天星小輪有限公司、天窗出版社

「7月份月會暨得閒望多眼」講座、「全港青年翻譯比賽頒獎禮」及「半島半年度頒獎典禮」假富豪香港酒店順利舉行。

當晚出席人數超過50人，大家一同迎接精彩豐富的節目首先有「全港青年翻譯比賽頒獎禮」，全港青年學藝比賽大會主席林國華先生及香港翻譯學會副會長(外務)陳潔瑩博士出席為頒獎嘉賓，得獎參賽者獲獎後與陪同出席的父母及朋友拍照留念，分享喜悅。

比賽結果

高中組		
冠軍	陳懿珩 香港真光中學 / 中六	
亞軍	林天恩 庇理羅士女子中學 / 中四	
季軍	莊倩怡 庇理羅士女子中學 / 中五	
優異	嚴敏行 拔萃女書院 / 中六	
	馬逸俊 聖若瑟書院 / 中四	
初中組		
冠軍	李貝加 拔萃女書院 / 中三	
亞軍	黃諾謙 順德聯誼總會梁銑瑀中學 / 中三	
季軍	鄧趣恩 庇理羅士女子中學 / 中三	
優異	陳旻羲 拔萃女書院 / 中一	
	葉唯明 聖若瑟書院 / 中一	
	蔡曉賢 迦密主恩中學 / 中三	
	曾兆聖 聖公會曾肇添中學 / 中三	
	李蔚聖 迦密中學 / 中一	
	謝旻軒 妙法寺劉金龍中學 / 中一	
鄭佩瑜 妙法寺劉金龍中學 / 中三		
公開組		
冠軍	張慧玲	
亞軍	鍾吳殷	
季軍	喬雅君	
優異	盧彥樺、馬嘉希、李俊燊、嚴琬琦、朱積慧、周汶霖、張舒雨、袁萃盈、梁誦雯、劉國熹	
	最熱心參與學校獎	
	聖若瑟書院	
	最優異成績學校獎	
聖若瑟書院		



與未來對話－領袖傳「城」

Dialogue with the Future - Lead the City

楊偉傑



半島青年商會與香港城市大學科學及工程學院首次合作舉辦《與未來對話 領袖傳「城」》系列活動，特別在會內招募十名有志成為培訓師的會友，參與年初本會舉辦之《Train the Trainer 4.0 – 領袖密碼》訓練營，以學習成為培訓師，並在三個月內通過指導五組大學生以青商積極公民框架(ACF)為基礎及聯合國十七項可持續發展目標(SDG)的範圍內，設計並執行幫助社區的工作計劃，透過實踐學習成為專業培訓師。而學生亦可在籌辦過程中學習項目執行及管理經驗，為社會帶來正面改變，實現服務社會同時訓練自己的目標。

學生組別會於8月13日的評審及頒獎典禮展現成果，優勝隊伍除了獲得獎品外，大會更會安排隊伍與本港傑

出領袖共聚晚餐及取經。

領袖傳城首個活動配對日已於2016年4月23日假香港城市大學圓滿舉行。當日有十九位學生出席，內容包

月23日假香港城市大學圓滿舉行，當日城大學生連同會友、分會會友及公眾一共約一百五十人出席。當日活動先由本會會長及城大代表揭開序幕，再由本會會友導師及城大學生進行誓

師儀式，當中包括分別由五組各自介紹組名及口號，最後由本會導師送贈領袖錦囊紀念品給組別。接下來到活動的另一重頭戲，三位星級嘉賓分享，先由本會前會長伍致豐擔當嘉賓主持向分享嘉賓香港電視網絡有限公司董事會主席王維基先生發問領袖心得要

決，再由另外兩位分享嘉賓，新世界發展有限公司企業籌劃及人才發展部總經理廖國泰及人才發展部總經理廖國泰先生及國際青年商會香港總會前總會會長伍進超參議員分享個人生涯規劃心得，台下觀眾十分投入當中，亦爭先向嘉賓發問問題，場面熱鬧。

括介紹本會，是次活動目的、比賽模式、規則、活動時間表、評分標準及本會導師透過互動型式遊戲讓學生明白團隊的重要性及導師與學生之間的了解。

啟動禮暨嘉賓分享會已於2016年5



2016 《不一樣的 我從心品味》 聽障調酒師培育計劃開幕禮

李萬能



▲ 主禮嘉賓勞工及福利局副局長蕭偉強 JP 於開幕禮上致辭



▲ 主禮嘉賓聯同本會會長及國際青年商會香港總會總會會長，活動大使及籌委會主席舉行開幕儀式

由半島青年商會社會發展組主辦，2016「不一樣的 我從心品味」聽障調酒師培育計劃開幕禮已於5月28日(星期六)上午於九龍貝爾特酒店舉行。勞工及福利局副局長蕭偉強 JP 及支持機構龍耳執行委員會副主席鄧肇中先生為當日開幕禮的主禮嘉賓。透過本會於2015年主辦《不一樣的 我 盡展所能》視障咖啡師培育計劃而孕育出來的香港首位視障咖啡師張英華先生亦成為開幕禮的座上客。中文大學語言及文學系手語及聾人研究中心亦派出年青學生為在各嘉賓致辭時進行即場手語翻譯。此外，亦有多間電視台及報章雜誌報導開幕禮的盛況。

開幕禮上，勞工及福利局副局長蕭偉強 JP 亦在其獻辭中為各位聽障調酒師打氣，亦藉此機會嘉許一群熱心推動殘疾人士就業的愛心機構和僱主，他們一同推動傷健共融，為殘疾人士的就業出一分力，為香港社會注入更多正能量。蕭副局長指出2016「不一樣的 我從心品味」聽障調酒師培育計劃能提升聽障人士就業技能，創造就業機會，同時提高社會大眾對殘疾人士能力認識，不單可以讓聽障人士發揮所長，亦對構建共融關愛社會有積極作用。蕭副局長認為半島青年商會延續了商會的無限創意和服務熱誠。在



▲ 嘉賓分享會



▲ 聽障學員接受傳媒訪問

促進傷健共融，構建關愛社會的路上，更成為特區的政府最佳伙伴，為殘疾人士以能力爭取就業機會起最佳的示範作用。

在開幕禮上的分享環節中，灣仔區區議員楊雪盈小姐，龍耳創辦人李鵬小姐，活動大使江美儀小姐及糊塗戲班行政總監魏綺珊小姐分別分享了與殘疾人士相處及溝通之道，亦指出香港殘疾人士面對著嚴重就業不足或失業問題。大部分人對殘疾人士的能力存疑，以致他們未能就業或只能從事低技術工作。李鵬小姐盼望通過「不一

樣的 我從心品味」能令社會大眾對殘疾人士有更充分的了解。

五位聽障學員已於5月21日於支持機構香港調酒學校開始了為期36小時的專業調酒師課程。及後，本會安排他們到各大酒店及大型餐廳進行工作實習，開展他們人生的新一頁。

2016《不一樣的 我從心品味》聽障調酒師培育計劃閉幕禮於8月7日(星期日)下午舉行。閉幕禮當日，嘉賓可品嚐到五位聽障學員經過專業培訓後親手調製的雞尾酒。



▲ 不一樣的大合照



「與你同行 活出未來」工作坊

◆ 麥美欣

由商業事務組主辦，明愛賽馬會梨木樹青少年綜合服務協辦的「與你同行活出未來」工作計劃的隱蔽青年研究發佈會於7月31日(星期日)下午假座國際青年商會香港總會舉行。當日邀請到潘蘇通滬港經濟政策研究中心顧問、嶺南大學公共政策研究中心榮譽研究員何灝生教授發佈隱青的研究分析，發佈會吸引了十數個傳媒到訪及50多名會友及青年出席，到場的傳媒踴躍向嘉賓發問。共獲14篇來自本港不同報章及電台就有關調查數據內容的報道被刊登或上載，藉此提升社會的關注。參與是次計劃之其中一位隱青，由同行者的陪伴下出席支持發佈會，並在其跟進社工陪同下接受傳媒訪問，分享他過往經歷。

此外，在分享環節中，我們也邀請到支持企業柯尼卡美能達商業系統(香港)有限公司洪秉安先生分享聘請隱青經驗之談，他指出隱青更守時、而且因為性格上少說話，因而更能專心工作，效率更高；協辦機構明愛賽馬

會梨木樹青少年綜合服務高級督導主任嚴嘉文也指出，隱青的成因除了性格外，家庭過份照顧和保護會使他們造成依賴、逃避問題；何教授、兩位分享嘉賓及同行者曾斌先生作更現場



解答記者提問及分享他們對隱蔽青年的看法，以及形成隱青現象的社會因素，加深大家對隱青情況。曾斌更表示，和隱青的溝通之道在於同理心及耐性、肯付出時間，他們也會樂意打開心窗。

第二次工作坊於5月28日順利舉行，我們邀請到明愛賽馬會梨木樹青少年綜合服務社工李穎妍為參加者進行職業興趣評估及主講嘉賓盧啟怡先生分

享溝通方法。盧先生以故事和遊戲作為引子，帶出如何運用同理心溝通、如何選取合適的溝通場地，如何與人作不同程度之溝通等。期間參加者踴躍回答問題，過了一個難忘的下午。

另外，我們於6月18日舉辦企業探訪，帶同隱青參觀嘉里物流(香港)有限公司的食物及飲品料部及香港小輪位於青衣的船塢，讓隱青能重新與社會建立連繫，以第一身感受工作環境，藉以消除對工作環境的恐懼。十多位參加者也表現十分積極，並主動與職員溝通及發問等。

第三次工作坊於7月2日圓滿結束，我們邀請著名生涯規劃導師劉文婷分享自身經歷，鼓勵參加者勇於面對困難，並以角色扮演形成講解求職途徑和技巧。活動當日，June Woonamy時裝品牌創辦人周淑媛也為我們講解求職時的衣著打扮。



高雄亞太大會

楊詠欣

國際青年商會亞太大會於6月2日至5日期間於台灣高雄市舉行，在各前會長及董事局成員的支持及協助下，本會今年除了打破過往出席紀錄外，今年一共有32位會友出席，亦是最多出席人數的香港分會：包括4位前會長，11位董事局成員，2位資深會員，11位會員及4位準會員；當中有14位首是次參與亞太大會的會友。出席活動包括開幕禮、頒獎典禮、一系列的亞太大會會議、交流會、講座、國際派對及晚宴等節目。

與此同時本會有兩名會友代表香港總會參加辯論比賽，與不同國家隊伍進行緊張刺激的辯論比賽。會友代表分別是會員擴展董事馮善衡及會員楊國雄。

會議期間我們亦與來自不同國家的姊妹會舉辦了午餐聚會。出席姊妹會包括日本箕面青年會議所，台中國際青年商會，新加坡城市青商會及澳門濠江青年商會。除此以外在會議期間會友們亦與蒙古分會 JCI Leader 進行了第一次的午餐聚會會晤，彼此互相認識交流。



▲ 兩位半島會友楊國雄及會員擴展董事馮善衡代表香港出戰亞太大會辯論比賽





▲ 香港之夜—半島潮語學堂



▲ 6月2日開幕典禮



▲ 半島青年商會會長杜月嬋開心出席亞太大會



▲ 最後一晚的 Farewell Ball



▲ 半島青年商會與蒙古分會，JCI Leader 午餐聚



▲ 一眾衣著有型的男會員與會長出席晚宴

競投冊工作坊

葉福明

由紀錄及獎勵組舉辦之獎項競投冊工作坊，已於6月15日晚上在北角電氣道183號友邦金融中心22樓舉行，是次活動有23位會員出席。工作坊能夠順利舉行，感謝會長杜月嬋、上屆會長黃文瀚、前會長陳玉桂參議員及組別顧問楊少琮參議員的支持和指導，更感謝各位出席支持的會友，在此紀錄及獎勵組對各位出席嘉賓致衷心謝意！

是次工作坊由分享嘉賓陳玉桂參議員及上屆會長黃文瀚為大家分享實戰攻略，分析不同項目及參賽工作計劃，幫大家找出「擺分位」。同時，讓會友了解如何透過策劃、編寫、挑選相片為競投冊建立亮點及如何製作一份令評審印象深刻的競投冊。相信會友對獎項競投冊的要求和競投策略有更深入的認識，獲益良多。



大數據「智」創機遇

葉福明

大數據 (Big Data) 成為商業科技的熱門名詞，但大數據的應用又豈只限於商界？其實於不同領域，數據收集和分析已是常態，把大數據應用在創新的研究項目自是理所當然。為此，紀錄及獎勵組在6月22日晚上在九龍城生產力大樓1樓演講廳內舉行了「大數據「智」創機遇」研討會，透過分享嘉賓向58位青商會員、支持機構代表及外間人士講解香港在應用大數據的寶貴經驗及發展機遇。

電訊產業群主管)，講解數據與大數據分別；如何在日常生活中採集大數據及作出有意義的分析。他並非只著重為商業世界帶來利潤，亦提及大數據在世界不同領域應用趨勢是怎樣。同時，他介紹香港科技園公司如何去培育新一代的創新（例如，初創企業，中小企業），共創香港智慧城市。

第二位講者馮德聰先生（光子網絡 Photon Link Ltd- 行政總裁 / 資訊工房有限公司- 資訊科技總監）就講解現在大數據分析雖然日益流行，但往往就未必有足夠的資源和人力去自行開發，對入手建構大數據分析也顯得困難，亦分享分析時會出現的盲點，例如「定義」在形容同一份數據時，可以是不同的意義，如不仔細分析就很容易出錯。

首位上台分享的楊天龍先生（香港科技園公司資訊科技及



▲ 講者馮德聰



▲ 講者楊天龍



▲ 前會長陳玉桂參議員擔任嘉賓主持，聯同兩位嘉賓向在場人士，解答對大數據的疑問。



六月份會

雲騰龍

在商業世界中，管理是其中一個重要的技巧，能夠管理好一個團隊，就事半功倍，更容易達到公司目標。究竟管理員工有沒有技巧？究竟管理年資比自己長的員工有什麼難度？究竟一個 80 後如何管理 300 人的團隊？

六月份月會邀請了嘉里物流（香港）有限公司（食物及飲料部）副總經理梁亮亮先生（Tony）為是次嘉賓，分享其管理經驗。當晚，梁亮亮先生強調自己同其他青少年一樣平凡，但透過公司培訓及機會，慢慢建立自己的管理思維及模式。活動中，他分享了自己不同的管理經驗，如何管理 300 人的團隊同幾人的團隊、一般資深員工和一般想上位的年青員工的相處方法共建議一些上位的錦囊給大家。在問答環節中，更分析行業的趨勢。是



晚共有接近 60 位會友和嘉賓出席，大家都學習到很多管理的思維及模式，希望大家在工作上及工作計劃上可以應用。



七月份會

梁正熙

半島青年商會「7 月份月會暨得閒望多眼」講座、「全港青年翻譯比賽頒獎禮」及「半島半年度頒獎典禮」已於 7 月 7 日（星期四）假富豪香港酒店順利舉行。

當晚出席人數超過 50 人，大家一同迎接精彩豐富的節目首先有「全港青年翻譯比賽頒獎禮」，全港青年學藝比賽大會主席林國華先生及香港翻譯學會副會長（外務）陳潔瑩博士出席為



▲「第四十一屆全港青年翻譯比賽」頒獎禮於 7 月 7 日晚圓滿舉行。合照包括：全港青年學藝比賽大會主席林國華先生（後排左三）、香港翻譯學會副會長（外務）陳潔瑩博士（後排右四）、半島國際青年商會會長杜月嫻（後排中）與青年時務組成員及得獎參賽者。

頒獎嘉賓，得獎參賽者獲獎後與陪同出席的父母及朋友拍照留念，分享喜悅。

在月會晚宴上，註冊視光師苗延泰亦分享了醫學科技上的專業知識，講解



▲註冊視光師苗延泰分享了醫學科技的知識。

如何從眼睛的狀態中分析身體的機能，各會員專心聆聽，踴躍發問，獲益良多。

接著由紀錄及獎勵組舉辦的「半島半年度頒獎典禮」，會員經過半年的努力，終於得到了豐碩的成果，得獎會員皆難掩興奮的心情，在青商的路途上留下美好的回憶。

最後會員事務組為 7 月生日的朋友慶祝，月會圓滿結束，大家渡過了一個溫馨的晚上。



「人在野」之陶泥體驗

陳依亨、趙卓慧、曾令豪、黃葆妍、徐慧庭、李慧婷

會員事務組今年特意安排『人在野』列式聯誼活動，第一回陶泥體驗已於5月29日(星期日)圓滿舉行。因活動地點所限，只能讓14名會友參與其中。但小規模的活動，正好提升會友們互動的深度。活動後大家更留下一些感言，讓我們一同回味一番：



原來煩囂的城市背後，有一個叫馬屎埔的農地。不參加陶泥活動都不知道。

會友曾令豪

活動還讓我反思土地只與商業發展之間的關係，很有所得著。

新朋友李慧婷



感謝會長、資深青商主席、資深會友、會友及新朋友的參與！錯過第一回的會友，請別可惜。我們下個回合—《半島『知』星》和《夏日大作戰》見！

會員事務組

雖然是平凡的作品，但在月會把它帶回家的一刻，仍莫名興奮的。

會友徐慧庭



是呀~當初看到『人在野』的標題已經被吸引了。又有大自然、美食、農莊美景又有陶泥玩，於是放棄其他活動，立即報名參加了。

那天天氣雖然炎熱，但農中的寧靜令人覺得十分舒暢。真當時，學到了天然堆煤的知識。真沒想到肥料中竟然有不少蟲類！還見到馬介蟲的樣子！途中更驚喜的是看到好多大小的小黑羊睜眼的在草地游走。當牠們見到我們時，更跑過來歡迎、親近我們。真的好可愛呀！農莊的午飯簡單又美味，好回味好想再去食呢！最後的陶泥製作，是第一次學習接觸的。原來半島會友都是高手，出品超有水準！當天真的快樂得不知時日過。親親大自然超好玩的！下次再有機會我一定在參加！

資深會友趙卓慧

可以親親大自然，品嚐農家菜，更可以一起親手製作陶泥，讓長中青(會友)互動交流！感謝會員事務組！

資深青商主席陳焯亨

能感受搓揉泥土時的溫度和質感，好開心。

會友黃葆妍

探訪姊妹會台中青年商會

楊詠欣

5月31日至6月1日，本會拜訪了台中國際青年商會並出席成功衝出香港的半島旗艦工作計劃「青年家書」—「港台青年家書聯展」頒獎典禮。

「港台青年家書聯展」由台中國際青年商會與香港半島青商會合辦的頒獎典禮，於6月1日在台中市政府文心樓舉行。此次「青年家書」徵稿活動，大多數作品包括了「感恩道謝」、「慚愧道歉」、「溝通互動」與「追思懷念」等相關主題，稿件來自國小、國中與高中超過600多份稿件。當中每個組別選出的前三名佳作。是次頒獎禮半島共有27位會友出席，當中包括11位前會長及參議員出席及鼎力支持同時亦吸引到當地主流的新聞媒體；包括三立新聞台及東森新聞台到場採訪。兩日一夜行程期間出席會友亦受到姊妹會貴賓式招待及交流，豐富難忘，食盡台中街頭巷尾的特色小食；深入認識台中文化。





皇者之皇2016之 誰羽爭鋒

溫永謙

由本會主辦的皇者之皇系列羽毛球比賽「誰羽爭鋒」已於2016年7月24日舉行。比賽當日，51隊青商球壇高手齊集勞工子弟中學，進行多場精彩的比賽，爭奪皇者寶座。

比賽當日，由總會會長關德仁參議員，會長杜月嬋，贊助商勝利體育用品代表鐘志樂先生及其他各分會會長一同主持開幕儀式及開球禮，而整日的精彩賽事亦隨即展開。除了一眾健兒大展身手外，籌委會更特設小遊戲及精美的羽毛球紀念品，讓現場超過50位專程來觀賞比賽的各分會會友也能感受羽毛球的樂趣！

經過一整日的龍爭虎鬥，各項賽事一共18個獎項的得獎者亦順利誕生，在此恭喜得獎的半島健兒，明年再接再厲，鋒芒再現！

是次活動能順利舉行，實在有賴一眾贊助商及支持機構的鼎力支持，包括勝利體育用品、萬象廣告、香港專業羽毛球會，同時也感謝各分會的積極參與，一眾健兒打出一場又一場的精彩比賽，展示出爭勝的決心和拼勁！最後要感謝會長杜月嬋，組別顧問前會長唐慶華參議員對籌委會的支持與指導。期待來年有機會再在球場上欣賞到各健兒的風采！



本會得獎名單

至尊雙打季軍	前會長袁滿忠、前會長阮淑勤
女子單打季軍	陳曉婷
女子雙打亞軍	前會長阮淑勤、陳曉婷
女子雙打季軍	前會長陳玉桂、楊詠欣
男子雙打亞軍	朱學霖、陳宇東
男女混雙亞軍	朱學霖、陳曉婷



▲ 夜觀星象



▲ 促膝夜談



▲ 氧氣大挑戰之十個女生一個營



「人在野」第二回 半島『知』星

會員事務組

今年會員事務的『人在野』系列，顧名思義就是要在大自然裡建立友誼。繼上次親近了陸地，這次就到天空了。試想想，能在草地上星空下，以最輕鬆的心情、最舒服的姿態，和會友度過交淺言深的一晚，是多麼美妙的一件事。

7月9日星期六，十四位會友在大欖郊野公園內的荃錦營地分工合作，在酷熱的太陽底下，有些搭起帳幕，有些整理物資，有些去接待會友，有些準備食材，合作無間。戶外的活動最為考驗大家的技能，而通過這次活動，才發現原來我們有幾個會友是資深童軍，半島真是臥虎藏龍呀！

日！之後再熱熱鬧鬧地討論到底是要先煮娃娃菜，還是先燙牛丸，還是先煮公仔麵。哈！



▲ 落霞下的大合照



▲ 戶外切蛋糕吹蠟燭慶祝生日！



▲ 半島精神 - 分工合作

以為再沒有甚麼比得上一群志同道合的會友更為深刻難忘嗎？有的！就是在一群會友和粉色的落霞陪伴下，和會友劉緻盈吹蠟燭、切蛋糕慶祝生

隨著夜幕低垂，在享用完原野晚餐後，籌委會特意為大家邀請了坐井會到來解釋天文現象，更租借了一副高放大倍數的單筒望遠鏡以便夜觀星象。雖然當晚星光黯淡，但無阻大家觀賞月球及恆星的興致。透過望遠鏡所看到的震撼讓大家從內心發出連連的驚嘆，那清晰的質感就好像月球在伸手



▲ 伸手可及的月球

可及之處，每個人都迫不及待地用手機拍下這奧妙的一瞬間，跟好友分享。

可惜觀賞開始後沒多久，天空突然風雲色變，皓月被巨大的雲層吞噬，無數的雷電劃破了深紫色的夜幕，閃電的頻率之高讓人恍如置身於的士高。伴隨著閃電的雷聲狂嘯，下起了大暴雨，視野變非常模糊。突如其來的暴雨，將我們及一群共享營地的幼童軍困於約一百呎大小的涼亭內。有趣的是，暴風雨並無損大家的好心情，執行副會長駱嘉安更透過臉書直擊報導現場實況，讓笑聲歡呼聲此起彼落；好不熱鬧。

儘管半島『知』星就此結束，這一趟難忘的旅程會緊緊地把大家都扣起來。再一次感謝籌委會的安排，及會長、會友們的支持。錯過了『人在野』系列第一回及二回的會友，不用失望，留意即將推出的最終回—《夏日大作戰》！不一樣的小型夏季奧運會等著你！



五星訓練營

彭仲恒

第24屆五星訓練營已於6月11日及12日在烏溪沙青年新村圓滿舉行。是次訓練營的參加者主要都是由剛加入國際青年商會香港總會下的20個不同分會的會友組成。大多數人年資都較淺，對青商了解不多。因此，主辦單位希望通過在訓練營中一系列的活動讓大家可以迅速認識青年商會的運作及架構，從而踏出自己的青商路。

是次訓練營以餐廳廚師為主題。來自各分會的所有學員被分為六組，每位

學員一開始就竭力合作為自己隊伍的餐廳名稱，菜單及佈置各出其謀，爭取好成績。另一方面星級導師則化身為星級大廚，在兩日一夜的訓練營中巧妙地安排了各種競技項目、課程講解等。務求向學員以簡單直接又精彩的方式導及傳授青商禮儀、青商信條、會議程序法等各種青商知識。學員在活動過程中不知不覺吸收



了許多課堂內容，通過互相競爭但又巧妙地合作，活學活用。

五星訓練營的高潮莫過於各會長的參與。來自20個分會的會長也於當晚帶來物資參加活動。同時連同打氣團一起來撐各位學員，當晚活動場面浩大溫馨，充分體現青商大家庭的親愛精神。

除了可以在短短兩天的訓練營中學習各項青商知識，學員會更同時更可以廣交來自20個分會的會友，在日後的青商路上互相扶持，共同成長。精彩又開心，大家豈能錯過？



JCI 半島青年商會
Junior Chamber International Peninsula
(國際青年商會香港總會成員)

匯聚所長
共譜和諧樂章

半島青年商會 2016 周年大會 暨九月份月會

感謝各會友的支持和積極參與，半島人，半島心，各方團結一致邁步向前，充分體現「匯聚所長 共譜和諧樂章」的精神。九月將至，又到本會的年度盛事！現誠邀各半島會友出席本年度的周年大會，見證下屆執行董事局成員的誕生。請立即行動，報名出席周年大會，履行會員投票的權利與義務，為半島的未來

「投下您神聖的一票！」

活動詳情

周年大會

日期：2016年9月4日(星期日)

時間：下午2時

二零一七年度執行董事局預選會

下午4時

二零一六年度周年大會

(執行董事局選舉預計在下午5時30分開始)

晚上8時30分

月會及晚宴

地點：富豪香港酒店

(香港銅鑼灣怡和街八十八號地庫二樓)

服飾：行政服裝

費用：半島會員

非半島會員

周年大會

免費

周年大會

120元

晚宴

500元

周年大會及晚宴 520元

聯絡方法

籌委會主席

電話：

電郵：

司庫及註冊主委

電話：

電郵：

丁希純 (Hazel)

6072 0212

hazelting925@yahoo.com.hk

馮錦秋 (Aki)

9444 7172

aki_fung@hkpsc.org

半島好聲音之週末同樂



「半島好聲音之週末同樂」已於 2016 年 7 月 16 日圓滿舉行。這活動共有 44 位會友及嘉賓參加，場面非常熱鬧，星光閃閃，照耀尖沙咀「紅館」！由主席陳炫亨與會長杜月嬋合唱「現代愛情故事」一曲後掀開序幕，會友們除了品嚐美味輕便自助餐之餘，還可以欣賞「長中青隊際卡拉 OK」比賽。當日共有 8 隊參賽隊伍，隊隊都聲色藝俱全，大家猶如身在「中國好聲音」的現場觀眾一樣，嘆為觀止，絕對是「半島好聲音」！正當評判們忙於評分時，特別嘉賓前會長彭振聲參議員為大家分享「什麼是爵士音

鄧福彬

樂」，各會友都獲益不少。「長中青卡拉 OK 隊際比賽」環節較為突破，資深會員及會員組隊參與，更能讓資深會員與會員可以互動交流，長中青聯繫更密切。在此恭喜各得獎隊伍：「最佳台風獎」由資深會員孔祥偉與祖國事務董事黃永康獲得；「半島靚聲組合獎」則由前會長唐慶華參議員與副會長連乙鋒及會員周汝軒獲得；「最佳歌曲演譯獎」則由前會長袁滿忠參議員與會員擴展董事馮善衡獲得；「最佳感情投入獎」則由上屆主席郭淑貞與上屆會長黃文翰獲得及「最合拍獎」則由前主席莊銘錦與執行副會長駱嘉安獲得。頒獎禮後，大會為 7、8 及 9 月生日的會友慶祝生日及幸運抽獎，最後卡拉 OK 自由唱時間，直至下午 6 時才結束，大家也享受了一個愉快難忘的週末！





被稱之為全球最富有的人口，
財富超過100萬美元，這1%富人，
正支配全球超過40%的財富！

若你懂得投資或做生意，這個目標很易達到。
我們的理想，正是透過不同的投資實戰課程，
讓大眾從實戰中掌握創富智慧、投資技巧，
達至財務自由，成為最頂尖的「1%」！

上車買樓
實戰課程

地產投資
財技課程

住宅工商舖
投資兵團

創業王
銷售王、管理王



第十六屆稻香
創意創業大賞

With the Compliments of Senator Brian Kwan
2016 National President



總會及分會活動花絮



會長學堂 2016



2016 總會董事局聯席會議



十面埋「服」



與青年事務委員會主席劉鳴燁會面



太平山青年商會 2016 周年大會



城市青年商會三十五周年會慶



全城樂活之諾回家



晉峰青年商會《展能無障礙》



不一樣的傑青新書發佈會及分享會



2016 年資深青商會主席、風水顧問陳炫亨師傅

雷皓殷



陳炫亨師傅 Victor 的一生可謂充滿傳奇色彩。14 歲受老師賞識授予易經，當時家人強烈反對。初時只因好奇而學習，卻沒想到因此與堪輿學建立了一份情緣。

1996 年，剛加入半島青年商會滿一年的 Victor，因家庭突發事故，面臨人生劇變，經會友介紹加入保險行業，朋友們都熱心支持。Victor 無以為報，堅信運用自己一技之長，替朋友看風水命理作報答；久而

久之，也漸漸將風水命理變成一份業餘工作。經過一段時間，邀請看風水命理的朋友越來越多，故 Victor 亦藉此契機，因緣際遇下自立門戶成為全職堪輿師傅，時為 2001 年。

堪輿學主要是以玄學的陰陽消長理論，配合天、地、人、時，所歸納出的吉凶對應原則。因此是一門綜合了天文學、地理學、生態學、景觀學、建築學、倫理學、美學於一體的建築環境理論；意在調和人與周遭環境，讓衣食住行得以風調雨順，其應用可以非常廣泛。陳炫亨師傅大至佔地百畝的廠房、樓盤、大型辦公室，小至店面及住宅也勘察過。陳師傅表示：「建築物本身是中性的，所謂好壞因人而異。不同人有不同的命格，不同環境亦有不同山巒理氣（風水術語：內與外的環境），配以不同的建築佈局也有不同的效果，當本來環境未如理想時便要人為作出調整，很多時更牽涉到室內設計。」

與室內設計師的合作方式通常有兩種：第一種是先設計好，再由他過目看看有沒有

需要修改。第二種是先由他勘察，決定最重要的大門、主人房及廚房爐頭的位置，再交由設計師依據規劃，完成設計後再看有否犯堪輿學上的忌諱或煞氣，再作修改。堪輿學與室內設計的取向，時有不同或衝突，陳師傅認為兩者各有專業，必須互相尊重，有矛盾時要進一步協調，提供本科專業意見，以客人福祉為最大依歸，並尊重客人最終決定。

堪輿學本身是古人「天地人合一理論」的學問。古人曰：一命、二運、三風水、四積陰德、五讀書。命數生來如此，無法改變；但運程有高低起落，若能把握時機順勢而行，逆境時韜光養晦潛龍勿用，順境時勇往直前運籌帷幄，進退有據，定必事半功倍。風水最大的作用是協調人運，催吉避凶，令人生活更愜意舒泰。親身經歷過人生起落的陳師傅表示，風水有其一定的實用性、重要性，但卻非萬能；就算客觀條件天時地利相配合，最重要仍需自己努力不懈，把握機會，天助有心人，邁向美滿人生！

室內設計師曾柏瑜 Annika

雷皓殷

會友曾柏瑜 Annika 是一名室內設計師，她自言小時候性格內向又喜歡畫畫，雖然三個哥哥同是室內設計師，但 Annika 最初並沒有想成為室內設計師的打算。中學畢業之後修讀平面設計，再於城大讀建築設計。經師兄及教授提攜下，介紹她認識室內設計界的朋友。她發覺室內設計跟建築其實有莫大關連，而且多元化，與時並進，Annika 認為會比建築更加吸引。

最後 Annika 因為不想半途而廢，決定先完成建築設計學位。因為本身比其他人遲起步，Annika 深知要付出更多，才能爭取更好的職位。所以在學期間自己出去學習其他軟件，更於未畢業已經自由工作者身份接洽不同的設計工作。周末除了要做功課，更會接下已經在建築師行工作的師兄外判的工作，付出比其他人多十倍的努力去追趕失去的時間。

Annika 表示室內設計主要有酒店、商店、辦公室及住宅四個範疇，大部份人在日常生活都會花最多的時間在這四個地方。每個行業對室內設計的需求及配套都不一樣，例如：住宅必須要配合住戶的性格，考慮到住戶的生活模式，度身訂造一個最

理想的居住環境。商店設計更可以影響到品牌形象，室內設計可以令到品牌形象更上一層樓，同時亦可以令品牌形象變得負面。辦公室有大量技術及功能性的需要，例如如何可以配合各級員工以及老闆的工作需要，令整個辦公室更有效率。同時，辦公室內亦有很多特別的器材，要顧及到電線的接駁等。酒店更要綜合上述三個範疇的顧慮。除了令客人感受到美感之餘，必須應付到酒店日常運作的功能性。

總而言之，室內設計不是只顧及外在觀感，還必須要有實用的效能，顧及到不同的內部結構及人性化的需要，牽涉到很多廣泛專業知識。

Annika 認為室內設計與風水絕對有莫大關聯，如果客戶聘請了風水師，希望透過風水裝潢，令健康、人緣、財運方面得到改善，設計師是必須配合風水師去設計一個令客人住得安心舒適，滿足到實際生活及心理上需要的方案。

運作上，Annika 表示風水師通常會先進行前期視察，了解清楚環境及主人命格上需要補充或改善的地方，提出改善辦法，設計師再基於風水師提出的要求去進行初步



設計。有時，風水師可能會提出難以達到的要求，但設計師都會盡力把要求融入設計，令到玄學理論和設計觀感得以平衡。雖然風水師未必理解到室內設計師面對的問題，但她相信並不會造成太大限制。例如某一種顏色不適合屋主，或床頭必須要面向某個方向，一個專業的設計師一定能夠在有限制的情況下找到自己可以發揮的空間，所以，設計師跟風水師才會合作無間。



會員周汝軒弄瓦之喜



前會長張智恆參議員新店開張之喜

JCI 半島青年商會
Junior Chamber International Peninsula
(國際青年商會香港總會成員)

本會現時匯聚來自各行各業的 18-40 歲會員，每年透過這平台擴闊人際網絡和視野，協力籌辦 30 多個大大小小的活動，積極為社會帶來正面的改變，並注入正能量。

青商四大發展機會

個人發展

為會員提供多樣的訓練計劃，如目標確立、時間管理、演講技巧等，旨在激發領袖潛能，提升個人內在的綜合實力與外在的應變能力。

社會發展

藉著舉辦社會服務活動，會員深入社會各階層，不但可以了解民生狀況，更可掌握社會脈搏及需要，服務人群的同時也達到了訓練自己的目的。

國際關係發展

青年商會是一個國際性組織，20 萬會員來自全球超過 100 個國家。會員有眾多機會結識來自不同文化背景和國籍的青商會友，擴闊視野。青年商會亦是聯合國唯一的青年同盟機構。

商務發展

會員來自不同行業，會友可以在會務活動中建立和擴展良好的個人商務網絡；此外，亦舉辦商務活動及講座為會員提供專業意見和行業資訊。兩者相輔相成，以提升會員的商務發展機會。



社會發展



個人發展



商務發展



國際關係發展

有志於服務社會，訓練自己的人士，歡迎你加入半島青年商會。入會表格可於本會網站下載，網址：www.hkpic.org
請聯絡會員擴展組，電話：9285 9974 (Eddie Lin) / 6386 4194 (Tommy Fung) 電郵：membership@hkpic.org



把握時機 選購北美優質土地

和頓是北美領先的房地產投資及開發集團，於北美的經濟增長走廊持有超過 **103,000英畝** 土地，遍佈於美國13個州及加拿大2個縣，當中包括23個發展項目。

時至今日，我們已為客戶及業務夥伴帶來超過 **\$19億加元*** 離場收益。

欲了解相關投資項目，請與您的財務顧問或和頓客戶服務部聯絡。

聯絡方法：

電郵: hkcservices@walton.com | 電話: +852.3185.1808

* 此回報金額未經審核，以加拿大元為單位，並包含以下項目：a. 準發展土地項目銷售所得離場收益 b. 發展土地項目所得收益和本金及利息還款 c. 公司債券的本金及利息還款

資料截至2016年3月31日

風險披露：投資於土地涉及風險。土地投資的流動性不足，您可能無法在短期內出售您的土地，甚或在任何時候都無法出售。土地有可能隨著時間的推移而失去價值。往績不能作為未來表現的指標。這並不代表有利潤、收益或其他回報會從收購、持有、出售或任何與土地相關的交易中出現，或有可能出現；亦不代表利潤、收益或其他回報將會，或有可能於特定時間出現。此風險披露並不旨在透露所有與購買土地相關的風險。和頓不會提供任何投資、財務、會計、稅務或法律建議。您應根據個人的財務狀況仔細考慮土地投資是否適合您，並諮詢專業的投資和稅務顧問。和頓及其業務代表並未獲授權處理任何位於香港、日本、中華人民共和國、阿拉伯聯合酋長國、中華民國、泰國或新加坡的物業。© 2016 和頓國際集團有限公司

Walton®



GURU ONLINE

YOUR INTIMATE SOCIAL MEDIA COMPANION

Creative Solutions | Social Media Marketing | Digital Marketing Strategy
| Mobile Solutions | Advertising Network

www.guruonline.com.hk

Reach us at 2388-3777 or ad@guruonline.com.hk

